

### Scies à chevalet et scies sur table coulissante. Entièrement en métal. Matériel professionnel pour bûcherons et paysagistes.

#### Des arguments convaincants en qualité, performances et prix

- Scies à bûches stables et faciles à manipuler avec ressort de rappel et bascule de coupe
- Grâce au carter entièrement fermé, la coupe est silencieuse. Grande stabilité durant le travail
- Moteur spécifique à la coupe circulaire équipé d'un fusible thermique avec sonde reliée au moteur et non à l'interrupteur
- Interrupteur/prise de sécurité intégré avec bobinage de sécurité (modèles 400V)
- Facile à déplacer grâce au châssis stable, aux roues de grand diamètre et la poignée de transport. Grande facilité de bascule pour le transport de la machine
- Motorisation de grande puissance
- Excellente robustesse et grande stabilité grâce à la structure tubulaire du châssis
- Peinture époxy pour une meilleure tenue dans le temps
- Livraison de série avec une lame de scie acier chromé
- Changement rapide de la lame sans outil (pour HWS 700)
- Carter de protection pivotant

#### Une sécurité optimale:

- Parfaite cartérisation de la lame
- Griffes de maintien pour éviter la rotation de la bûche lors de la coupe
- Blocage lors du changement de lame
- Livraison montée, prête à l'emploi



**Chevalet à bûches pliable**  
Code article 590 0008 ①



Fig.: HWS 550  
Même modèle que HWS 600 (non représenté)



Fig.: HWSE 700  
Livrée de série avec une lame de 700 mm



Fig.: HWS 700  
Livrée de série avec une lame de 700 mm.

Modèle	HWSE 700	HWS 550	HWS 600	HWS 700	HWS 700 Z	HWTS 700	HRTS 700
Code article	596 0700 ①	596 0505 ①	596 0603 ①	596 0703 ①	596 0705 ①	596 1703 ①	596 2703 ①
<b>Spécifications techniques</b>							
Diamètre de lame	700 mm	550 mm	600 mm	700 mm	700 mm	700 mm	700 mm
Capacité de coupe Ø	230 mm	180 mm	180 mm	220 mm	220 mm	220 mm	-
Prof. coupe max.	-	240 mm	240 mm	270 mm	270 mm	270 mm	-
H. de coupe max.	-	-	-	-	-	230 mm	230 mm
Vitesse de coupe	53 m/sec.	76 m/sec.	46 m/sec.	53 m/sec.	20 m/sec.	53 m/sec.	53 m/sec.
Hauteur de travail	960 mm	960 mm	960 mm	840 mm	840 mm	910 mm	840 mm
Dimensions de table	-	-	-	-	-	1330 x 860 mm	1300 x 820 mm
Vitesse de rotation	1.420 T/min.	2.750 T/min.	1.450 T/min.	1.450 T/min.	540 T/min.	1.450 T/min.	1.450 T/min.
Entraînement	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	Prise de force	Moteur électrique	Moteur électrique
Motorisation 50 Hz	5,2 kW / 400V	3,0 kW / 230V	3,5 kW / 400V	5,5 kW / 400V	-	5,5 kW / 400V	5,5 kW / 400V
Poids net (brut)	95 kg (125 kg)	90 kg (120 kg)	90 kg (120 kg)	120 kg (150 kg)	130 kg (160 kg)	180 kg (220 kg)	140 kg (170 kg)
Dimensions en mm	725x1050x1080	1100x660x1060	1100x660x1060	1330x730x1130	1340x860x1140	1330x860x1220	1330x820x1130



Fig.: HRTS 700

Fig.: HRTS 700

- Retour automatique de la table par action du ressort
- Blocage de la table pour le transport et le stockage
- Changement rapide de la lame grâce à la table basculante et au système de blocage de lame



Fig.: HWS 700 Z

Entraînement par prise de force et attelage 3 points de catégorie I & II.

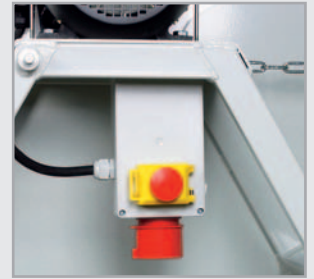


Fig.: HWTS 700

**Combiné table et chevalet HWTS 700 avec table acier de grande dimension.**

- Grande hauteur de coupe 270 mm
- Changement très rapide de la lame par système d'ouverture de la table
- Transport aisé grâce à une construction stable et aux roues de grand diamètre

#### Des arguments qui font la différence...



#### Interrupteur de sécurité

Interrupteur/prise de sécurité intégré avec bobinage de sécurité de série (sur modèles 400 V - 16 A).



**Motorisation puissante spécifique scie circulaire avec frein électronique** et fusible thermique avec sonde reliée au moteur et non à l'interrupteur. (Puissance P2)



- Le carter de protection se déplace automatiquement en même temps que la lame afin qu'elle ne soit jamais apparente.



- Grande facilité de déplacement grâce au châssis stable, aux roues de grand diamètre et à la poignée de transport. Excellente facilité de bascule de la machine pour le transport.

Diamètre	Denture Z	Ep.	Alésage mm	Code article
Lame circulaire pour bois, acier chromé, denture grosse				
Ø 550 mm	Z56	2,5	30	597 0055 1
Ø 600 mm	Z56	2,8	30	597 0060 1
Ø 700 mm	Z56	3,2	30	597 0070 1
Lame circulaire pour bois, acier traité (à plaquettes brasées), denture grosse				
Ø 550 mm	Z36	3,8	30	597 0155 1
Ø 600 mm	Z36	3,8	30	597 0160 1
Ø 700 mm	Z42	4,2	30	597 0170 1

